

GUARDIAN®

Guardian® Sidestepper™

User Instructions & Warranty

Models 07770, 07771

Guardian® Sidestepper™

Instructions d'utilisation et garantie

Modèles 07770, 07771

Guardian® Sidestepper™

Instrucciones para el Usuario y Garantía

Modelos 07770, 07771



IMPORTANT SAFEGUARDS

Important Information is highlighted by these terms:

WARNING– Important safety information for hazards that might cause serious injury.

CAUTION– Information for preventing damage to the product.

NOTE– Information to which you should pay special attention.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

WARNING

For safety, these precautions must be taken when using this product. Before each use make sure:

1. Sidestepper is adjusted to correct height.
2. Detent buttons are fully engaged.
3. Tips are in good condition. Replace tips immediately when worn.
4. User weight does not exceed 250 lbs.

Use only as instructed by your healthcare provider.

WARNING

Always use extreme care when using this product. Avoid all potential safety hazards including slippery, uneven or soft surfaces and objects in path.

FAILURE TO FOLLOW THE ABOVE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

USER INSTRUCTIONS

Use only as instructed by your healthcare professional.

Opening and Closing

1. Open and close by moving handle located on lower half of Sidestepper.
2. In the open position, the handle should be horizontal and rest on the lower cross brace.
3. In the closed position, the handle should be vertical and the two halves of the frame will be folded against each other.
4. Be sure that the handle is in contact with the lower cross brace before using.

Height Adjustment

1. Adjust the Sidestepper so that when the arm is extended, the handle is at wrist height.
2. Depress spring button and slide leg up or down.
3. Engage spring button into hole that provides correct height.
4. Repeat for each leg, making sure Sidestepper sits level.

CLEANING

Grip Cleaning Instructions

Clean the grips with a mild soap, detergent or household cleaner. Do not use an organic solvent (such as acetone, MEK, lacquer thinner, lighter fluid, dry cleaning fluid, gasoline or turpentine) that may dissolve the plastic and cause the grip to loosen.

NOTE - Tips on this product contain dry natural rubber.

LIFETIME LIMITED WARRANTY

Your Guardian product is warranted to be free of defects in materials and workmanship. This warranty is limited to the original consumer purchaser.

This warranty does not cover product failure due to owner misuse or negligence or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as but not limited to rubber accessories and grips which are subject to normal wear and tear and replacement. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

In the event of a defect covered by this warranty, we will at our option repair or replace the product. For warranty service please contact the retailer where the product was purchased. If you have a question about your Guardian brand product or this warranty, please call us toll-free at 800.333.4000.

MISES EN GARDE IMPORANTES

Les informations importantes sont mises en relief par les termes suivants :

AVERTISSEMENT—Informations de sécurité importantes sur les dangers qui pourraient provoquer des blessures graves.

ATTENTION— Informations pour éviter l'endommagement du produit.

REMARQUE— Informations auxquelles vous devriez prêter une attention particulière.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

■ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, il faut prendre les précautions suivantes quand on utilise ce produit. Avant chaque utilisation, assurez-vous que :

1. Le dispositif Sidestepper est réglé pour la bonne hauteur.
2. Les boutons de cran sont complètement engagés.
3. Les embouts sont en bon état; remplacez-les immédiatement quand ils sont usés.
4. Le poids de l'utilisateur ne dépasse pas 114 kg (250 lb).

Utilisez ce produit en respectant les consignes de votre prestataire de soins.

■ AVERTISSEMENT

Soyez toujours très prudent quand vous utilisez ce produit. Évitez tous les dangers potentiels, dont les surfaces glissantes, inégales ou molles, ainsi que les objets sur votre chemin.

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS CI-DESSUS PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Utilisez ce produit selon les consignes de votre professionnel de la santé.

Pour ouvrir et fermer le Sidestepper

1. Ouvrez et fermez le dispositif en déplaçant la poignée située dans la partie inférieure.
2. Dans la position ouverte, la poignée devrait être horizontale et reposer sur l'entretoise inférieure.
3. Dans la position fermée, la poignée devrait être verticale et les deux moitiés du cadre devraient être repliées l'une contre l'autre.
4. Assurez-vous que la poignée est en contact avec l'entretoise inférieure avant de vous servir de ce dispositif.

Pour régler la hauteur

1. Réglez le Sidestepper de sorte que, quand le bras est allongé, la poignée est à la hauteur du poignet.
2. Appuyez sur le bouton à ressort et glissez le pied vers le haut ou le bas.
3. Engagez le bouton à ressort dans le trou qui correspond à la bonne hauteur.
4. Répétez cette procédure pour chaque pied en vous assurant que le Sidestepper est au niveau.

NETTOYAGE

Pour nettoyer le revêtement des poignées

Nettoyez le revêtement des poignées avec un savon doux, un détergent ou un nettoyant ménager. N'utilisez pas un solvant organique (acétone, méthyléthylcétone, diluant à peinture-laque, essence pour briquets, solvant de nettoyage à sec, essence ou térébenthine) qui pourrait dissoudre le plastique et détacher le revêtement des poignées.

REMARQUE - Les embouts pour ce produit contiennent du caoutchouc naturel sec.

GARANTIE LIMITÉE À VIE

Votre produit Guardian est garanti être sans défaut de matériaux et de fabrication. Cette garantie est limitée au premier acheteur-consommateur.

Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant de la mauvaise utilisation, de la négligence ou de l'usure normale. Cette garantie ne s'étend pas aux éléments non durables tels, sans y être limitée, accessoires de caoutchouc et revêtements de poignées qui sont sujets à l'usure normale et au remplacement. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez jouir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

En cas de défaut couvert par cette garantie, nous réparerons ou remplacerons ce produit à notre discrétion. Pour obtenir du service en vertu de la garantie, veuillez contacter le détaillant qui vous a vendu ce produit. Si vous avez des questions au sujet de ce produit de marque Guardian ou de cette garantie, veuillez nous appeler au numéro sans frais 800.333.4000.

AVISOS DE PRECAUCIÓN IMPORTANTES

Se enfatiza la información importante por medio de estos términos:

ADVERTENCIA– Información de seguridad importante para riesgos que pudieran causar lesiones serias.

PRECAUCION– Información para evitar daño al producto.

NOTA– Información a la que debe prestar atención especial.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

■ ADVERTENCIA

Por su seguridad, deben observarse estas precauciones cuando utilice este producto. Antes de cada uso asegúrese que:

1. La andadera lateral está ajustada a la altura correcta.
2. Los botones de retención están completamente asegurados.
3. Las puntas se encuentran en buena condición. Reemplace las puntas inmediatamente cuando se desgasten.
4. El peso del usuario no excede las 250 lbs. (114 kg.)

Úselo solamente de acuerdo a las instrucciones del profesional de cuidados médicos.

■ ADVERTENCIA

Siempre tenga mucho cuidado cuando utilice este producto. Evite todos los peligros potenciales, incluyendo las superficies resbalosas, disperejas o suaves y los objetos en el camino.

EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES ANTERIORES PUEDE PROVOCAR LESIONES SEVERAS.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO

Úselo solamente de acuerdo a las instrucciones del profesional de cuidados médicos.

Cómo abrir y cerrar

1. Cierre y abra moviendo el asa localizada en la mitad inferior de la andadera lateral.
2. En la posición abierta, el asa debe estar horizontal y descansar en la traba de la cruz inferior.
3. En la posición cerrada, el asa debe estar vertical y las dos mitades de la armazón estarán plegadas una contra la otra.
4. Asegúrese que el asa está en contacto con la traba de la cruz inferior antes de usarlo.

Ajuste de la altura

1. Ajuste la andadera lateral de manera que cuando el brazo esté extendido, el asa esté a la altura de la muñeca.
2. Oprima el botón de resorte y deslice la pata hacia arriba o abajo.
3. Asegure el botón de resorte en el orificio que proporciona la altura correcta. .
4. Repita para cada pata, asegurándose que la andadera lateral está nivelada.

LIMPIEZA

Instrucciones de Limpieza de las Empuñaduras

Clean the grips with a mild soap, detergent or household cleaner. Do not use an organic solvent (such as acetone, MEK, lacquer thinner, lighter fluid, dry cleaning fluid, gasoline or turpentine) that may dissolve the plastic and cause the grip to loosen.

NOTA - Las puntas de este producto contienen caucho natural seco.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Su producto Guardian está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra. Esta garantía está limitada a la compra por el consumidor original.

Esta garantía no cubre la falla del producto debido a mal uso o negligencia del propietario o el uso y desgaste normales. La garantía no se hace extensiva a los componentes no duraderos, tales como, pero sin limitarse a, los accesorios de caucho y empuñaduras que están sujetos al uso y desgaste normales y reemplazo. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y usted pudiera tener otros derechos que varían de estado a estado.

En caso de que tuviera un defecto cubierto por esta garantía, nosotros repararemos o reemplazaremos el producto a nuestra sola opción. Para recibir servicio dentro de la garantía, por favor póngase en contacto con la tienda al por menor donde fue comprado. Si tiene preguntas sobre su producto marca Guardian o sobre esta garantía, por favor llámenos a nuestra línea gratuita al 800.333.4000.



Manufactured for:
Fabriqué pour:
Fabricado para:
Sunrise Medical Inc.
7477 E. Dry Creek Parkway
Longmont, CO 80503

800-333-4000
In Canada 800-263-3390
www.sunrisemedical.com
Made in China
Fabriqué en Chine
Hecho en China

©2002, Sunrise Medical 01.02
000-5974 Rev. A